

Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971
 ISI (Dubai, UAE) = 0.829
 GIF (Australia) = 0.564
 JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
 ПИИЦ (Russia) = 0.126
 ESJI (KZ) = 8.997
 SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
 PIF (India) = 1.940
 IBI (India) = 4.260
 OAJI (USA) = 0.350

SOI: [1.1/TAS](#) DOI: [10.15863/TAS](#)

International Scientific Journal Theoretical & Applied Science

p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online)

Year: 2021 Issue: 02 Volume: 94

Published: 12.02.2021 <http://T-Science.org>

QR – Issue



QR – Article



Aynura Markhabaevna Bekzhanova

Nukus branch of the State Institute of Arts and Culture of Uzbekistan
 Senior lecturer of the Department of «Social and Humanitarian Disciplines»

THE STATE OF RUSSIAN LANGUAGE TEACHING IN SCHOOLS OF KARAKALPAKSTAN IN 1950-1960

Abstract: This article examines the issues of teaching the Russian language in Karakalpak schools in the 1950-1960s. A specific feature of the study of this issue is characterized by the fact that during this period for the local population the Russian language acts as a non-native language. Textbooks and methodological foundations of training on local material were actively developed. Particular attention was paid to the formation of a culture of Russian speech. Official propaganda represented the Russian language in the national republics as the second native language and a means of international education.

Key words: Russian, teaching, methodology, phonetics, morphology.

Language: Russian

Citation: Bekzhanova, A. M. (2021). The state of Russian language teaching in schools of Karakalpakstan in 1950-1960. *ISJ Theoretical & Applied Science*, 02 (94), 135-138.

Soi: <http://s-o-i.org/1.1/TAS-02-94-32> **Doi:** [crossref https://dx.doi.org/10.15863/TAS.2021.02.94.32](https://dx.doi.org/10.15863/TAS.2021.02.94.32)

Scopus ASCC: 3304.

СОСТОЯНИЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛАХ КАРАКАЛПАКСТАНА В 1950-1960 ГОДЫ

Аннотация: В данной статье рассматриваются вопросы обучения русскому языку в каракалпакских школах в 1950-1960-е годы. Специфической особенностью изучения данного вопроса характеризуется тем, что в этот период для местного населения русский язык выступает как неродной. Активно разрабатывались учебники и методические основы обучения на местном материале. Особое внимание уделялось вопросу формирования культуры русской речи. Официальная пропаганда представляла русский язык в национальных республиках как второй родной язык и средство интернационального воспитания.

Ключевые слова: Русский язык, обучения, методика, фонетика, морфология.

Введение

Послевоенный период в истории обучения иностранным языкам имеет ряд специфических особенностей. Повсеместную поддержку получало обучение русскому языку в национальных школах. В Каракалпакстане этому вопросу тоже относились довольно серьезно, однако, кадров, простых учителей с квалификацией не хватало. В 1950/1951 учебном году во всех школах республики числились 308 учителей русского языка и литературы, из них с высшим образованием всего 20, с неполным высшим – 102, со средним образованием – 155,

ниже среднего – 30 и 180 – имели только начальное образование¹. Из них в национальных школах занятия по русскому языку вели 216 учителей, из них с высшим образованием всего 3, а 109 учителей были с незаконченным высшим, 87 – со средним и 17 – с незаконченным средним, при этом последние являлись заочниками в педагогическом училище и педагогическом институте.

Проблемы были и в обеспечении национальных школ учебниками и учебно-методическими разработками, особенно в сельской местности, например, выступая на

¹ ЦГА РК, ф.Р-188, оп.2, д.248, л.1.

Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971
ISI (Dubai, UAE) = 0.829
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 0.126
ESJI (KZ) = 8.997
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

Совете Института усовершенствования учителей отмечалось, что «уже несколько лет учителя на местах жалуются на недостаточность учебников». Здесь же член Совета Г. Макаренко указывает на необходимость переработки учебников русского языка, «тем более у нас есть все возможности для этого»².

Поэтому в 1950-1960-х годах в Каракалпакистане проводились научные исследования по различным вопросам теории и истории педагогики, психологии и методике обучения частных наук, широко развернулось дело по составлению учебников и учебных пособий для учащихся общеобразовательных школ. Большие усилия приложил развитию педагогической науки в Республике Узбекистан и Каракалпакистане профессор доктор педагогических наук. Н. А. Урумбаев. Он с 1936 года до конца своей жизни работал заведующим кафедрой методики начального обучения и директором Каракалпакистанского филиала Узбекского научно исследовательского института педагогических наук. В последующие годы появилось в свет множество его трудов по методике преподавания русского языка в каракалпакистанских школах.

В целях подготовки высококвалифицированных кадров в области обучения 1937 году был организован факультет русского языка и литературы. Первый контингент студентов состоял из 16 человек, однако через два года, в 1939 году учителями русского языка и литературы стали 8. Количество студентов возросло послевоенный период: в 1947 году оно составляло 65 студентов очного и 25 – заочного отделения. К 1957 году количество студентов возросло почти вдвое на очном отделении (110 студентов), а на заочном отделении – в пять раз³.

Согласно утверждениям Ж.Урумбаева, начиная с 1954 года учебники по русскому языку составляются местными авторами. Каракалпакистанским издательством были выпущены букварь – учебник русского языка для 2-класса Н.Урумбаева и Ф.Усмановой, учебник русского языка для 3 класса У.Аллиязова, учебник русского языка для 4 класса И.Янина, учебник русского языка (фонетика и морфология) для 5-7 классов И.Янина, А.Умарова, А.Нурушева, учебник русского языка (синтаксис) для 7-8 классов А.Сидоровой, Г.Макаренко, И.Муютдинова.

Одновременно с созданием учебников решались проблемы подготовки учителей русского языка в каракалпакистанских школах. Как известно, в 1930-е годы в нашу республику стали

прибывать специалисты из РСФСР для помощи восстановления экономики и культуры нашего края. К их числу относятся А.Яковлев, С.Шайтыр, М.Панкратова из Ростова, М.Бабайкина, Л.Щелкова, М.Бекбулатова, П.Сенин, Р.Тимашева, Г.Адигамов, Х.Якубов. В этот период прибывают учителя русского языка С.Рымский, А.Загородская, А.Уразаев, М.Панкратова, Х.Кудряков, М.Бабайкина, В.Пильщикова и др. «Все они сыграли большую роль в улучшении качества и методики преподавания отдельных предметов, в особенности русского языка в каракалпакистанской школе»⁴.

В 1950-е годы в республике начал формироваться научно-интеллектуальный потенциал, который позволял разрабатывать методику преподавания русского языка в каракалпакистанской школе. Методика преподавания русского языка в каракалпакистанской школе стала рассматриваться как педагогическая наука, определяющая цели, содержание, объем и структуру учебного предмета «Русский язык», а также изучающая и описывающая наиболее рациональные методы и приемы обучения русскому языку в иноязычной среде и исследующая условия и пути усвоения учащимися точно очерченного круга знаний, овладения определенными навыками и умениями.

Этому способствовала деятельность Каракалпакистанского государственного педагогического института. В институте факультет русского языка и литературы состоял из кафедры общего и русского языкознания, кафедры русской и зарубежной литературы. Ежегодно пополняясь новыми высоко эрудированными кадрами, кафедры стали расширяться, открываться новые. Например, в 1964 году была сформирована межфакультетская кафедра, поэтому кафедра русского языкознания готовила специалистов русского языка. В 1972 году выделилась кафедра методики и практикума русского языка. В разработке вопросов методики преподавания русского языка в каракалпакистанской школе большую роль сыграл кандидат филологических наук, доцент А.Джаксыбаев. Из наиболее крупных его работ можно выделить учебники «Русский язык для пединститута и средних специальных учебных заведений Каракалпакии», «Книгу для чтения» для 7 классов каракалпакистанской школы, сборник диктантов и изложений, учебник русского языка для 10 класса каракалпакистанской школы. Впоследствии он занимается вопросами методики обучения русскому языку, среди важных его работ

² ЦГА РК, ф.359, оп.1, д.18, л.4.

³ 40 лет Каракалпакистанскому госпединституту. Нукус, Каракалпакистан, 1975. – с.55.

⁴ Камалов С., Германова В. Москва – Каракалпакистан. История шефства Дзержинского района столицы над автономной республикой. – Нукус, Каракалпакистан, 1986. – С.96.

Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971
ISI (Dubai, UAE) = 0.829
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 0.126
ESJI (KZ) = 8.997
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

выделяются «Книга о русском языке», «Роль функции русского языка и русской литературы в обучении и воспитании учащихся», «О сопоставлении русских и каракалпакских языков в учебных целях» и т.д. В его работах указывалось, что обучение русскому языку в каракалпакской школе имеет воспитательное, образовательное и коммуникативное значение. Задачи обучения состоят в том, чтобы помочь учащимся овладеть русским языком как средством коммуникации, пробудить интерес к изучению русского языка, стремление овладеть им, выработать прочные орфоэпические, орфографические и пунктуационные навыки. Успешное выполнение этих задач зависит, в частности, и от содержания обучения, под которым принято понимать система знаний, умений и навыков, которыми должны овладеть учащиеся в процессе обучения.

Обучение русскому языку в школах Каракалпакстана в этот период переживал период активного расширения своего ареала. В то же время в этом процессе можно наблюдать некоторое несоответствия. Если в предыдущие годы в школах республики русский язык в русских классах и национальных классах преподавался на основе учебников, утвержденных Министерством просвещения РСФСР, то есть, еще с 1930-х годов сложилась традиция автономного изучения русского языка и литературы в национальных школах, то в 1950-1960-е годы для нерусских классов начали разрабатываться учебники на местном материале.

Одним из первых составителей учебников русского языка для каракалпакских школ был У.Алланиязов. В 1955 году в Каракалпакском государственном издательстве («Каракалпакгосиздат») был издан учебник «Русский язык» для 3 класса каракалпакской школы. Этот учебник с 1958 по 1969 годы переиздавался несколько раз.

В 1960 году в «Каракалпакгосиздат» была издана «Книга для чтения на русском языке» Д.Я.Вифлиемского в переработке В.Н.Насыровой и Б.Акимниязова. Книга была выпущена для 7 класса каракалпакской школы.

В 1962 году была издана «Книга для чтения по литературе на русском языке» для 7 класса каракалпакской школы (составители А.Джаксыбаев, А.Тюгай, В.Насырова), а также «Книга для чтения по русскому языку для 6 класса

каракалпакской школы (составители Г.Макаренко и И.Муятдинов), пережившей несколько изданий до 1968 года.

В 1970-е годы обучение русскому языку в национальной школе переходит на новый, более высокий уровень. Известный ученый-филолог

А. Джаксыбаев писал, что «овладение нерусскими народами страны русским языком успешно прошло свой первый этап и находится на количественно и качественно новой ступени», в связи с чем, он предлагал «разработки проблем культуры русской речи нерусского населения»⁵. В контексте этого вопроса А.Джаксыбаев выдвигает свои предложения из 10 пунктов. В частности, активизация разработки проблем каракалпакско-русского двуязычия с целью усовершенствования культуры русской речи у учащихся каракалпакских школ, что требует консолидации усилий учителей русского и родного языка, усовершенствование технических средств обучения, подготовка новых практических пособий для учителей и учащихся, справочников по способам словоупотребления русского языка для учащихся национальных школ. Особо выделяет вопрос подготовки учительских кадров: «Не требует доказательств то, что в формировании и развитии культуры русской речи нерусских учащихся главной и ответственной фигурой выступает учитель. Отсюда необходимо уже в стенах вуза научить будущих учителей русского и родного языков культуре речи, вооружить их теоретическими знаниями, практическими и методическими приемами»⁶.

Подобного рода вопросы методики преподавания русского языка в национальной школе вызвали большой научный резонанс, а на страницах печати опытные педагоги-новаторы делились своим опытом работы, ученые делились основными положениями своих научных разработок. В периодической печати обучение русскому языку приобрел социально-политический характер, например, известный ученый-педагог Н. Урумбаев писал, что «преподавание должно носить воспитывающий характер, оно должно содействовать воспитанию студентов в духе дружбы и братства народов»⁷. Таким образом, подводя к мысли о том, что обучение русскому языку является важным направлением политики советского государства.

⁵ Джаксыбаев А. Книга о русском языке. Нукус, Каракалпакстан, 1978. – С.72.

⁶ Джаксыбаев А. Указ. соч. ... - С.75.

⁷ Советская Каракалпакия, 1968, 1 августа.

Impact Factor:	ISRA (India) = 4.971	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
	ISI (Dubai, UAE) = 0.829	ПИИИ (Russia) = 0.126	PIF (India) = 1.940
	GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.997	IBI (India) = 4.260
	JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

References:

1. (n.d.). CGA RK, f.R-188, op.2, d.248, l.1.
2. (n.d.). CGA RK, f.359, op.1, d.18, l.4.
3. (1975). *40 let Karakalpakskomu gospedinstitutu.* (p.55). Nukus, Karakalpakstan.
4. Kamalov, S., & Germanova, V. (1986). *Moskva-Karakalpakstan. Istorija shefstva Dzerzhinskogo rajona stolicy nad avtonomnoj respublikoj.* (p.96). Nukus, Karakalpakstan.
5. Dzhaksybaev, A. (1978). *Kniga o ruskom jazyke.* (p.72). Nukus, Karakalpakstan.
6. Dzhaksybaev, A. (n.d.). *Ukaz. soch.* (p.75).
7. (1968). *Sovetskaja Karakalpakija*, 1 avgusta 1968.